

Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1979

11 MEI 1979

WETSONTWERP

tot interpretatie en wijziging van het statuut van de Dienst voor Regeling der Binnenvaart, omgewerkt bij koninklijk besluit van 3 december 1968

ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT ⁽¹⁾.

Artikel 1.

In artikel 2 van het statuut van de Dienst voor Regeling der Binnenvaart, gevoegd bij het koninklijk besluit van 3 december 1968 houdende omwerking van het statuut van de Dienst voor Regeling der Binnenvaart, worden de woorden « de bevrachting per reis en de verhuring op termijn » geacht te doelen op iedere bevrachting per reis, iedere bevrachting om te liggen, iedere bevrachting om te liggen en/of te varen en iedere verhuring op termijn.

Art. 2.

In artikel 2, 1. van hetzelfde statuut worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden « van tankschepen » vervallen;

2° de woorden « en onder voorbehoud van wat door artikel 2bis wordt bepaald » worden aan het einde toegevoegd.

⁽¹⁾ Zie :

Stukken van de Senaat :

20 (B.Z. 1979) :

— N° 1 : Wetsontwerp.

— N° 2 : Verslag.

Handelingen van de Senaat :

10 mei 1979.

Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1979

11 MAI 1979

PROJET DE LOI

portant interprétation et modification du statut de l'Office régulateur de la Navigation intérieure, refondu par arrêté royal du 3 décembre 1968

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT ⁽¹⁾.

Article 1.

Dans l'article 2 du statut de l'Office régulateur de la navigation intérieure, annexé à l'arrêté royal du 3 décembre 1968 portant refonte du statut de l'Office régulateur de la navigation intérieure, l'expression « l'affrètement au voyage et la location à temps » est interprétée en ce sens qu'elle vise tout affrètement au voyage, tout affrètement en séjour, tout affrètement pour séjourner et/ou pour naviguer et toute location à temps.

Art. 2.

A l'article 2, 1. du même statut sont apportées les modifications suivantes :

1° les mots « des bateaux-citernes » sont supprimés;

2° les mots « et sous réserve de ce qui est statué par l'article 2bis » sont ajoutés à la fin.

⁽¹⁾ Voir :

Documents du Sénat :

20 (S.E. 1979) :

— N° 1 : Projet de loi.

— N° 2 : Rapport.

Annales du Sénat :

10 mai 1979.

Art. 3.

In hetzelfde statuut wordt een artikel *2bis* ingevoegd luidend als volgt :

« *Artikel 2bis.* — De in artikel 1 genoemde Minister kan het door onderhavig statuut voorziene regime voor de bevrachting per reis en de verhuring op termijn van binnenvaartuigen geheel of gedeeltelijk toepasselijk verklaren op de tankschepen. »

Brussel, 10 mei 1979.

De Voorzitter van de Senaat,

Art. 3.

Un article *2bis*, rédigé comme suit, est inséré dans le même statut :

« *Article 2bis.* — Le Ministre désigné à l'article 1 peut rendre entièrement ou partiellement applicable aux bateaux-citernes, le régime prévu par le présent statut pour l'affrètement au voyage et la location à temps de bâtiments de navigation intérieure. »

Bruxelles, le 10 mai 1979.

Le Président du Sénat,

R. VANDEKERCKHOVE.

De Secretarissen, | Les Secrétaires,

W. MESOTTEN.

R. GILLET.
